

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

### **1.1. Identifikátor produktu**

*havon K5*

#### **Kód výrobku**

UFI

S9KU-S0UU-K00M-SXYP

### **1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

#### **Použitie látky/prípravku**

havonPROFESSIONAL - prvky prostriedkov na umývanie, Určené len na priemyselné použitie.

### **1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

#### **Adresa/Výrobca**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefón

+43 (0)5 0456

Fax

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Zodpovedné

Regulatory Affairs

oddelenie / Telefón

E-mailová adresa

regulatoryaffairs@hagleitner.com

osoby, zodpovednej

za túto KBU

#### **Adresa/Dodávateľ**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefón

+43 (0)5 0456

Fax

+43 (0)5 0456 7777

E-mailová adresa

regulatoryaffairs@hagleitner.at

osoby, zodpovednej

za túto KBU

### **1.4. Núdzové telefónne číslo**

National Toxicological Information Centre (NTIC): +421 2 5477 4166

## **ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

### **2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

Dobrovoľná informácia o produkte v súlade s formátom karty bezpečnostných údajov.

Produkt nie je podľa Nariadenia (ES) č 1272/2008 klasifikovaný ako nebezpečný.

### **2.2. Prvky označovania**

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

### **Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Produkt nemusí byť podľa Nariadenia (ES) č 1272/2008 povinne označovaný.

#### **Doplňujúce informácie**

Určené len na priemyselné použitie.

#### **2.3. Iná nebezpečnosť**

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo ktoré je treba označiť. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na cieľové organizmy.

## **ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

### **3.2. Zmesi**

## **ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

### **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

#### **Všeobecné odporúčania**

Znečistený odev okamžite vyzliecť a bezpečne odstrániť.

#### **Pri vdýchnutí**

Zaistiť čerstvý vzduch. Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia.

#### **Pri kontakte s pokožkou**

Pri kontakte s pokožkou omývať teplou vodou. Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia.

#### **Pri kontakte s očami**

Pri zasiahnutí očí okamžite vyplachovať veľkým množstvom vody po dobu 15 minút. Pri podráždení konzultovať s očným lekárom.

#### **Pri požití**

Ústa dôkladne vypláchnuť vodou. V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Zatiaľ nie sú známe žiadne symptómy.

### **4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

#### **Poznámky pre lekárov / Ošetrovanie**

Ošetrovať symptomaticky

## **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

#### **Hasiace prostriedky**

Vhodné všetky bežné hasiace prostriedky.

#### **Nevhodné hasiace prostriedky**

priamy vodný prúd

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

Nie sú známe.

### 5.3. Rady pre požiarnikov

#### Špeciálne prostriedky osobnej ochrany pre požiarnikov

V prípade požiaru použiť vhodný dýchací prístroj.

#### Ostatné údaje

Zbytky po horení a kontaminovanú požiarnu vodu je nutné zneškodniť podľa miestnych úradných predpisov.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Po úniku/rozsypaní výrobku hrozí veľké nebezpečenstvo ukĺznutia. Použiť osobný ochranný odev.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevylievajte do podlahy/do pôdy. Zabrániť úniku do povrchových vôd/spodnej vody.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zobrať absorpčným materiálom (napr. piesok, kremelina, univerzálny spojovací materiál). Zbytky spláchnuť veľkým množstvom vody.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Dodržať bezpečnostné predpisy (viz. Oddiely 7 a 8).

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Pokyny pre bezpečnú manipuláciu

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Je nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami.

#### Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom

Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia.

### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

#### Odporúčaná skladovacia teplota

Hodnota  $\geq$  5  $\leq$  25 °C

#### Skladovateľnosť

Doba skladovania: 3 roky

#### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať iba v pôvodnom balení.

#### Iné informácie o skladovacích podmienkach

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Určené len na priemyselné použitie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## 8.1. Kontrolné parametre

### Ostatné údaje

Nemáme informácie o žiadnom národnom expozičnom limite.

## 8.2. Kontroly expozície

### Kontrola expozície

Pozri Oddiel 7. Nie sú vyžadované žiadne ďalšie opatrenia.

### Technické opatrenia / Hygienické opatrenia

Zabráňte dlhodobému a intenzívnemu styku s pokožkou. Preventívna ochrana pokožky ochranným krémom. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Je nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami.

### Ochrana dýchacích ciest - Poznámka

Nie je vyžadovaná, zabrániť však vdychovaniu par.

### Ochrana rúk

V prípade intenzívneho kontaktu použiť ochranné rukavice.

Vhodný materiál nitril

Hrúbka rukavíc 0,4 mm

Doba prieniku  $\geq$  480 min

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Vhodný materiál prírodný latex

Hrúbka rukavíc  $\geq$  0,16 mm

Doba prieniku  $>$  480 min

z.B.: BRILLANT latexCOMFORT, Art.-Nr. 4451000400

### Ochrana očí

ochranné okuliare

### Ochrana tela

Chemický pracovný odev.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Skupenstvo** kvapalný

**Farba** žltý

**Zápach** charakteristický

#### Bod tuhnutia

Hodnota cca. -4 do 4 °C

#### Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu

Hodnota cca. 100 °C

#### Bod vzplanutia

Hodnota  $>$  100 °C

#### teplota rozkladu

Poznámka Pri použití podľa daných ustanovení nedochádza k rozkladu.

#### pH hodnota

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

Hodnota	cca.	7	
Koncentrácia/H <sub>2</sub> O		100	%
Poznámka		neutrálny	

**Viskozita**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Tlak pary**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Hustota a/alebo relatívna hustota**

Hodnota	cca.	1,07		g/cm <sup>3</sup>
Teplota		20	°C	

**Relatívna hustota pár**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**9.2. Iné informácie****Sublimačný bod**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Rýchlosť odparovania**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Koeficient odparovania**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Rozpustnosť ve vode**

Poznámka	úplne miešateľný
----------	------------------

**teplota samovznietenia**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Spaľovacie číslo**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Oxidačné vlastnosti**

Vyhodnotenie	Nie sú známe.
--------------	---------------

**Sypná hmotnosť**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Hustota po strasení**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Obsah pevnej látky**

Hodnota	cca.	10	%
---------	------	----	---

**Koncentrácia nasýtenia**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Kritická teplota / Kritický tlak**

Poznámka	nestanovené
----------	-------------

**Disociačná konštanta**

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

Poznámka nestanovené

**Povrchové napätie**

Poznámka nestanovené

**Ostatné údaje**

Nie sú známe.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Pri skladovaní a nakladaní podľa daných ustanovení nehrozí nebezpečné reakcie.

**10.2. Chemická stabilita**

Chrániť pred vplyvom extrémnej teploty a mrazu.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Chrániť pred znečistením.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Uchovávať pri teplote do max. 30°C.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Pri skladovaní a nakladaní podľa daných ustanovení nehrozí nebezpečné reakcie.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akutna orálna toxicita**

Poznámka nestanovené

**Akutna kožná toxicita**

Poznámka nestanovené

**Akutna toxicita spôsobená vdychovaním**

Poznámka nestanovené

**Žieravosť/dráždivosť kože**

Vyhodnotenie mierny dráždivý účinok - nie je povinnosť značenia

**vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Vyhodnotenie mierny dráždivý účinok - nie je povinnosť značenia

**senzibilizácia**

Vyhodnotenie nespôsobuje senzibilizáciu

**Subakútna, subchronická a dlhotrvajúca toxicita**

Poznámka nestanovené

**Mutagenita**

Poznámka nestanovené

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**Reprodukčná toxicita**

Poznámka nestanovené

**Karcinogenita**

Poznámka nestanovené

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)**

Poznámka nestanovené

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na človeka**

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém s ohľadom na človeka.

**Praktických skúseností**

Vdychovanie môže viesť k podráždeniu dýchacích ciest.

**Ostatné údaje**

Toxikologické údaje špecifické pre výrobok nie sú známe.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**Toxicita pre ryby**

Referenčná látka [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

Č. CAS 22042-96-2

Druh pstruh dúhový (Oncorhynchus mykiss)

LC50 > 180 mg/l

Doba expozície 96 h

Referenčná látka [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

Č. CAS 22042-96-2

Druh slnečnica veľkoplutva (Lepomis macrochirus)

LC50 = 758 mg/l

Doba expozície 96 h

Referenčná látka Polyacrylic acid, modified, sodium salt

Č. CAS POLYMER

Druh jalec tmavý (Leuciscus idus)

LC50 > 100 mg/l

Doba expozície 96 h

**Toxicita pre dafnia**

Referenčná látka [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

Č. CAS 22042-96-2

Druh Daphnia magna

EC50 = 242 mg/l

Doba expozície 48 h

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**Toxicita pre riasy**

Referenčná látka	[[[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt		
Č. CAS	22042-96-2		
Druh	Senastrum capricornutum		
EC50	=	1,6	mg/l
Doba expozície		96	h

**Toxicita pre baktérie**

Referenčná látka	Polyacrylycid, modified, sodium salt		
Č. CAS	POLYMER		
Druh	oživený kal		
EC10	>	1000	mg/l
Metóda	DEV-L2 (Warburg)		

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**Chemická spotreba kyslíka (CHSK)**

Referenčná látka	Polyacrylycid, modified, sodium salt		
Hodnota	=	465	mg/g

**12.3. Bioakumulačný potenciál****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Poznámka nestanovené

**12.4. Mobilita v pôde****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)****Všeobecné odporúčania**

Zmes bola hodnotená za pomoci metódy súčtu Nariadenia CLP (ES) č 1272/2008 a príslušne klasifikovaná na základe svojich ekotoxikologických vlastností. Podrobnosti pozri oddiely 2 a 3.

**12.7. Iné nepriaznivé účinky****Všeobecné odporúčania**

nestanovené

**Fungovanie v čističkách odpadových vôd**

Pri odbornom vypustení nepatrných koncentrácií do adaptovaných biologických čistiarní odpadných vôd nie sú u aktivovaného kalu očakávané poruchy aktivity odbúravania.



Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**Potenciál globálneho otepľovania**

Poznámka nestanovené

**Iné informácie o ekologickej**

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto prípravku je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No.648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Odpad tvorený zbytkami**

Číslo v katalógu odpadov: 20 01 30 iné detergenty než uvedené v 20 01 29

Uvedený/é kód/y odpadov podľa Európskeho katalógu odpadov (EWC) slúži ako doporučenie. Konečné stanovenie musí byť vykonané so súhlasom miestneho podniku na zneškodnenie odpadov.

**Znečistené obaly**

Úplne vyprázdnené obaly je možné predať k recyklácii.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

	<b>Pozemná preprava</b>	<b>Námorná preprava</b>	<b>Letecká doprava</b>
<b>14.1. Číslo OSN</b>	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre pozemnú prepravu.-	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre námornú prepravu.-	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre leteckú prepravu.-
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	-	-	-
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>	-	-	-
Štítky ADR/RID			
<b>14.4. Obalová skupina</b>	-	-	-
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	-		-

**Informácie pre všetky druhy dopravy**

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre pozemnú prepravu.

**Iné informácie****14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**  
nestanovené**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Trieda znečistenia vôd (Nemecko)**

Trieda znečistenia vôd (Nemecko) WGK 1

Poznámka Classification according to Annex 4 VwVwS

**VOC**

VOC (CH) = 0,0 %

VOC (EC) = 0,0 %

**Kód výrobku**

UFI S9KU-S0UU-K00M-SXYP

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre túto zmes nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Zmeny / doplnenie textu: zmeny v textu sú na okraji stránky označené hviezdičkou (\*).

**Skratky**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service

VOC: Volatile Organic Compound

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

IMO: International Maritime Organization

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

CEFIC: European Chemical Industry Council

PNEC: Predicted no effect concentration

DMEL: Derived minimal effect level

DNEL: Derived no effect level

EC: European Community

EU: European Union

Obchodný názov výrobku: havon K5

Látka č. SUB302021690000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 08.11.12

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

UN: United Nations

### Doplňujúce informácie

Významné zmeny v porovnaní s predchádzajúcou verziou karty bezpečnostných údajov sú označené: \*\*\*

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich znalostí a skúseností. Karta bezpečnostných údajov popisuje výrobky z hľadiska požiadavkov na ich bezpečnosť. Údaje neslúžia ako prísľub vlastností výrobku.

